

No. 26146

**BRAZIL
and
BOLIVIA**

**Memorandum of understanding for the establishment of a
technical cooperation programme. Signed at La Paz on
2 August 1988**

Authentic texts: Portuguese and Spanish.

Registered by Brazil on 12 September 1988.

**BRÉSIL
et
BOLIVIE**

**Mémorandum d'accord relatif à l'établissement d'un pro-
gramme de coopération technique. Signé à La Paz le
2 août 1988**

Textes authentiques : portugais et espagnol.

Enregistré par le Brésil le 12 septembre 1988.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING¹ FOR THE ESTABLISHMENT OF A TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF BOLIVIA

The Government of the Federative Republic of Brazil and
The Government of the Republic of Bolivia,

Considering the recent establishment of the Agência Brasileira de Cooperação (ABC) (Brazilian Cooperation Agency);

Mindful of the results of the Brazilian mission to La Paz in December 1987, when the authorities of both countries agreed that a Brazil-Bolivia cooperation programme should be established;

Recognizing the interest of both countries in coordinating and administering their international technical cooperation through bilateral or multilateral arrangements, according to the principles of technical cooperation among developing countries (TCDC);

Have reached the following understanding:

1. This Memorandum of Understanding is intended to formalize the Brazil-Bolivia Cooperation Programme and to lay down guidelines for its implementation.

2. The Brazil-Bolivia Cooperation Programme shall be subject to the following guidelines:

(a) The Programme shall give priority to projects in the departments of Santa Cruz, Beni and Pando;

(b) The development of the terms of reference of the Programme shall be entrusted to a working group made up of Brazilian and Bolivian technicians. The terms of reference shall afterwards be submitted, through the diplomatic channel, to ABC and the Bolivian Ministry of Planning and Coordination;

(c) The Programme shall foster both bilateral and multilateral arrangements. It shall be a priority for multilateral projects and arrangements to be carried out with the participation of the United Nations Development Programme (UNDP);

(d) Projects shall be primarily concerned with the areas of town planning, integrated regional development, public administration, vocational training and health;

(e) The Bolivian Government shall advise the Brazilian Government of UNDP projects for which it desires Brazil's cooperation;

(f) The Governments of Brazil and Bolivia shall jointly arrange with international organizations for ways to make Brazilian cooperation viable in the preparatory phase of projects which the Bolivian Government is asking those organizations to finance.

¹ Came into force on 2 August 1988 by signature, in accordance with its provisions.

This Memorandum of Understanding shall enter into force on the date of its signature and shall remain in force until suspended by the decision of either of the two Governments, of which it shall give six months' notice in writing.

DONE at La Paz, on 2 August 1988, in two originals in the Portuguese and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Federative Republic
of Brazil:

[*Signed*]

ROBERTO DE ABREU SODRÉ

For the Government
of the Republic of Bolivia:

[*Signed*]

GUILLERMO BEDREGAL GUTIÉRREZ